

Associazione Culturale
Centro Chitarristico
Mauro Giuliani



Festival Internazionale di Chitarra Classica
“Progetto Mercatali”

VII Concorso Europeo
di Chitarra Classica
“Città di Gorizia”



Premio Enrico Mercatali

Gorizia
29 maggio > 6 giugno 2010

Liceo Linguistico “Paolino d’Aquileia”
Auditorium “Fogar”

Direzione Artistica
M° Claudio Pio Liviero



GORIZIA

Via Locchi / Via IX Agosto

ORARIO CONTINUATO

dalle 8.00 alle 20.00

da Lunedì a Sabato

VII concorso europeo
città di gorizia

“ premio Enrico Mercatali ”

Enrico Mercatali

Enrico Mercatali nasce a Trieste. Fin da bambino dimostra grandi capacità sia nel campo scolastico che sportivo, distinguendosi per molto tempo nella squadra di calcio giovanile del Piedimonte dove raggiunge la prima squadra e conquista la promozione. Da ragazzino comincia gli studi musicali presso l'Istituto di Musica di Gorizia nella classe prima di tromba ed in seguito di trombone, diplomandosi in Teoria e Solfeggio. Sospende gli studi musicali per portare avanti gli impegni universitari, ripromettendosi di avvicinarsi alla chitarra una volta terminati questi ultimi. Si laurea all'Università degli Studi di Trieste in Odontoiatria ed in seguito consegue la specializzazione in Ortodonzia a Zagabria, diventando un professionista molto stimato e conosciuto. Riprende quindi gli studi chitarristici prima come autodidatta e più tardi sotto la guida del suo grande amico, il maestro Claudio Pio Liviero. Grazie alle sue notevoli doti naturali riesce in poco tempo ad acquisire una tecnica chitarristica invidiabile che gli permette d'inserirsi come protagonista nella "Gorizia Guitar Orchestra", ricoprendo anche una parte solistica nell'ultimo lavoro discografico del gruppo, "La Vida Breve". Fino all'ultimo ha partecipato attivamente alla vita dell'Orchestra, arricchendola non solo artisticamente ma anche contribuendo, grazie al suo carattere sempre aperto e disponibile, ad aiutare i più bisognosi ed a creare quello spirito di unità ed affetto che oggi contraddistingue ed è il collante della "Gorizia Guitar Orchestra".

Enrico Mercatali was born in Trieste. As a child he shows great abilities both in school and sport, distinguishing himself for a long while in the "Piedimonte" junior soccer team. As a little boy he started the musical studies in the Music Institute of Gorizia, first in the trumpet class and afterwards in the trombone one, graduating in Theory and Solfeggio. He suspended the musical studies for the university engagements, intending to approach the guitar after the degree. He graduates in Dentistry at the university of Trieste and subsequently he achieves the specialization in Orthodontics in Zagreb, becoming an esteemed and well known professional. After that he resumed the guitar studies first by himself and then under the guide of his great friend, M° Claudio Pio Liviero. Thanks to his noteworthy natural skills he succeeded in little time to acquire an enviable guitar technique, and become an important member of the "Gorizia Guitar Orchestra", also being a solo guitar in the last record job of the group, "La Vida Breve." He always participated with enthusiasm in the life of the orchestra, enriching it artistically and also contributing, thanks to his open and friendly character, to create that spirit of unity and affection that is peculiarity and trademark of the Gorizia Guitar Orchestra.



Comitato d'onore

Giorgio Napolitano
Presidente della Repubblica Italiana

Silvio Berlusconi
Presidente del Consiglio dei Ministri

Renzo Tondo
Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia

Maria Augusta Marresu
Prefetto di Gorizia

Ettore Romoli
Sindaco di Gorizia

Vasja Klavora
Vice Premier Slovenia

Enrico Gherghetta
Presidente della Provincia di Gorizia

Roberta Demartin
Vicepresidente della Provincia di Gorizia

Giovanni Fungo
*Comandante Brigata di Cavalleria
Pozzuolo del Friuli*

Roberto Molinaro
Assessore regionale alla Cultura

Luca Ciriani
Assessore regionale alle Attività Produttive

Franco Brussa
Consigliere regionale

Gaetano Valenti
Consigliere regionale

Antonio Devetag
Assessore comunale alla Cultura

Stefano Ceretta
Assessore comunale alle Politiche Giovanili

Franco Obizzi
Presidente Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia

Marco Marincic
Assessore alle Politiche Internazionali e della Pace

Maurizio Salomoni
Assessore provinciale all'Istruzione

Raffaella Sgubin
Sovrintendente Musei Provinciali di Gorizia

Maria Francesca Arcidiacono
Presidente Fondazione Musicale "Città di Gorizia"

Paola Predolin
Vicepresidente Fondazione Musicale "Città di Gorizia"

Giorgio Albertazzi
Regista ed attore

Vittorio Sgarbi
Critico d'arte

dott.ssa Nora Pincherle

Famiglia Mercatali

Settimo Concorso Europeo di Chitarra Classica "Città di Gorizia" Premio Enrico Mercatali

Gorizia
Liceo Linguistico "Paolino d'Aquileia"
Auditorium "Fogar"
Chiesa di San Carlo
4-6 giugno 2010

Direzione artistica
"Progetto Mercatali 2010"
Claudio Pio Liviero

Ente promotore:



Associazione Culturale
Centro Chitarristico "Mauro Giuliani"
Corso Italia, 51
34170 Gorizia (Italia)
tel. (+39) 328 9464270
Fax (+39) 0481 2531154

www.ccmg.it
e-mail: concorso@ccmg.it

Con l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano

Con il Patrocinio e il Contributo di:

Presidenza del Consiglio dei Ministri
Ministero degli Affari Esteri
Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
Comune di Gorizia
Provincia di Gorizia
Fondazione Cassa di Risparmio di Gorizia
Fondazione Musicale "Città di Gorizia"

Grafica ed impaginazione:
Annalisa Petri, Luca Chemello
Traduzioni:
Valentina Roselli, Gabriele Del Forno
Stampa:
Tipografia Budin

Un ringraziamento al dott. Paolo Zanon
ed a tutti coloro che hanno collaborato

Con il contributo di:

Regione Autonoma
Friuli Venezia Giulia



Comune
di Gorizia



Provincia
di Gorizia



Fondazione Musicale
"Città di Gorizia"



Banca d'Italia



Associazione
Graphiti



FONDAZIONE
Cassa di Risparmio di Gorizia



HOTEL ALLA TRANSALPINA
via Caprin, 30 - 34170 GORIZIA
Tel. 0481 530291 - Fax 0481 535475
e-mail: info@hotel-transalpina.com
www.hotel-transalpina.com



**Cassa Rurale ed Artigiana
di Lucinico Farra e Capriva**



Sportelli a: **LUCINICO** - TEL. 0481 392911
FARRA D'ISONZO - Tel. 0481 888075
CAPRIVA DEL FRIULI - Tel. 0481 80022
CORMONS - Tel. 0481 630442
GORIZIA - SAN ROCCO - Tel. 0481 536399
GRADISCA D'ISONZO - Tel. 0481 960977
GORIZIA - STRACCIS - Tel. 0481 538110
MARIANO DEL FRIULI - Tel. 0481 699773
ROMANS D'ISONZO - Tel. 0481 909598



Differente per forza.

Giorgio Napolitano

Presidente della Repubblica



Il presidente della repubblica italiana Giorgio Napolitano formula i migliori auguri per la riuscita del quinto concorso europeo di chitarra classica - Premio Enrico Mercatali. A conferma dell'attiva partecipazione del Presidente Napolitano a sostegno dell'iniziativa, anche quest'anno il concorso può pregiarsi della medaglia d'argento conferitagli dallo stesso Presidente, quale premio speciale per il concorso.

The President of the Italian Republic Giorgio Napolitano makes the best wishes for the success of the fifth competition European classical guitar - Prize Enrico Mercatali. To confirm the active participation of President Napolitano in support of the initiative, this year the competition may have the silver medal conferred by the President, as a special prize for the competition.



Silvio Berlusconi

Presidente del Consiglio dei Ministri

Porgo alla sesta edizione del Concorso Europeo di chitarra classica "Città di Gorizia" - Premio Enrico Mercatali - i migliori auspici ed aderisco con piacere al comitato d'onore.

Roberto Molinaro

Assessore regionale all'istruzione, formazione e cultura



Nel solco di una tradizione ormai consolidata Gorizia rinnova l'appuntamento con il Festival internazionale di Chitarra Classica "Progetto Mercatali", giunto quest'anno alla VIIª edizione. Un traguardo significativo che testimonia il prestigio della manifestazione e la sua importanza per valorizzare giovani talenti. Promotore dell'evento il Centro Chitarristico "Mauro Giuliani" che, confermando una formula di successo, inaugura la rassegna coniugando musica e arte. Un binomio originale, che il programma della rassegna allarga a conferenze, mostre, proiezioni, approfondimenti, rivolgendosi non solo ad un pubblico esperto ed affezionato, ma anche ad una platea di appassionati sempre più vasta. La chitarra diventa così strumento privilegiato per accrescere il ruolo di Gorizia in ambito musicale e per fare della città un punto di incontro tra generi e stili chitarristici, declinati con la bravura e perizia di artisti affermati e con la sensibilità e preparazione di giovani all'esordio della carriera. Una sinergia espressiva che la qualità delle proposte, unita a concerti di forte impatto emotivo, riesce a tradurre, anno dopo anno, in esperienze capaci di appassionare e coinvolgere. Un vivo apprezzamento a coloro che hanno lavorato in questa direzione, impegnandosi nell'attuazione di un progetto dalla forte valenza culturale e l'augurio, ai giovani concorrenti del premio Enrico Mercatali, di riuscire a realizzare le proprie aspirazioni e i propri desideri proprio partendo dalla suggestiva atmosfera di questa vetrina internazionale.

Ettore Romoli

Sindaco di Gorizia



La vivacità culturale che caratterizza questa città è sorprendente e invidiabile: le mostre, i concerti, i concorsi musicali e di canto, le rappresentazioni teatrali e gli spettacoli in genere si susseguono giorno dopo giorno, offrendo al pubblico goriziano (e non solo) proposte sempre nuove e avvincenti.

Molto spesso, diamo per scontata l'organizzazione di tali eventi... eppure, non possiamo dimenticare come ogni iniziativa si sviluppi e cresca anche e soprattutto grazie alla costanza e all'energia delle Associazioni di volontariato che, lavorando spesso dietro alle quinte, si impegnano quotidianamente per presentare manifestazioni sempre di elevato livello qualitativo.

La linfa vitale che si sprigiona da queste realtà è contagiosa, tanto che, accanto ai sodalizi storici da decenni intensamente presenti sulla scena culturale locale, ce ne sono di più "giovani", ma già molto attivi e orgogliosi degli importanti risultati raggiunti. È questo il caso del Centro Chitarristico Mauro Giuliani che, con il Concorso europeo di chitarra classica "Città di Gorizia" - Premio Enrico Mercatali, ha già dato prova di grande entusiasmo creativo e di ottime capacità organizzative.

Auguri, dunque, a questa Associazione affinché, anche quest'anno, riesca a coinvolgere il pubblico, e soprattutto i giovani, trasmettendo loro l'amore per la buona musica e il fascino di uno strumento, complesso e raffinato allo stesso tempo, quale è la chitarra classica.

Antonio Devetag

Assessore al Parco Culturale



Come già avvenuto negli anni scorsi, anche questa edizione del Concorso europeo "Città di Gorizia" - Premio Enrico Mercatali offre alla nostra città l'opportunità di essere il palcoscenico internazionale della giovane eccellenza musicale in campo chitarristico.

Una competizione di musicisti, astri nascenti, future promesse che con freschezza e profonda motivazione ci permettono di assaporare il loro talento, nel ricordo di un altrettanto giovane chitarrista goriziano scomparso prematuramente.

Un ringraziamento quindi al Centro chitarristico "Mauro Giuliani", che è riuscito a rendere internazionale questa manifestazione, impreziosendo il ricchissimo panorama musicale di Gorizia.



Renzo Tondo

Presidente della regione Friuli Venezia Giulia

Il Concorso Europeo di chitarra Classica “Città di Gorizia” giunto ormai alla VII edizione ed insignito - già al suo debutto - della medaglia d'argento per l'arte e la cultura dal Presidente della Repubblica, merita a tutti gli effetti di essere annoverato tra gli appuntamenti di rilievo del Friuli Venezia Giulia. Sulla scorta delle esperienze passate, anche quest'anno la partecipazione al concorso di musicisti provenienti da tutto il mondo consente alla nostra regione di confermarsi centro di confronto e di scambio tra popoli e culture.

Il linguaggio della musica è universale ed è davvero significativo che sia Gorizia, emblema di dolorose divisioni nel passato e porta strategica per l'Europa del futuro oggi, ad ospitare questo prestigioso festival internazionale. Un sentito ringraziamento al Centro Chitarristico “Mauro Giuliani” che si è adoperato, anche quest'anno, con la dedizione e serietà che lo caratterizzano, per organizzare il Concorso “Città di Gorizia” secondo elevati standard qualitativi. La fervida attività dell'associazionismo presente in Friuli Venezia Giulia è una preziosa fonte di arricchimento per il nostro territorio, sia in termini di idee e progettualità sia per l'importante ritorno di immagine e promozione che ne consegue.

A nome dell'Amministrazione regionale, i migliori auspici per un pieno successo della manifestazione ed un caloroso benvenuto ai giovani talenti che si esibiranno, ai loro accompagnatori ed al pubblico tutto, con l'augurio che il soggiorno a Gorizia possa costituire l'occasione anche per scoprire il Friuli Venezia Giulia, terra ricca di attrattive turistiche, bellezze naturali, storiche, culturali che meritano di essere conosciute.



Luca Ciriani

Vicepresidente della Regione Friuli Venezia Giulia e assessore alle Attività produttive

Il Concorso europeo di chitarra classica - Premio Enrico Mercatali, che si svolge nell'ambito del Festival internazionale di chitarra Città di Gorizia, si è gradualmente affermato a partire dalla sua prima edizione del 2004 come un appuntamento di rilievo nel panorama musicale, attirando ormai centinaia di giovani promesse da tutta Europa e anche da altri continenti. Il merito di questo successo va al Centro chitarristico “Mauro Giuliani”, che conferma lo spirito di iniziativa e le capacità organizzative di tante associazioni culturali in grado di arricchire il calendario regionale di eventi di assoluto prestigio. Una manifestazione come il Premio Enrico Mercatali ha anche la funzione di rafforzare il ruolo internazionale di Gorizia e di far conoscere il Friuli Venezia Giulia, in Italia e all'estero, dando un contributo alla promozione turistica. Ed è particolarmente interessante, a questo proposito, la crescita delle iniziative collaterali al Festival che - con mostre, concerti e conferenze - animano tutta la città facendo di Gorizia, per una settimana ogni anno a primavera, una piccola capitale della musica. Nel dare il benvenuto ai partecipanti al Concorso europeo di chitarra classica - Premio Enrico Mercatali, ai loro accompagnatori e al pubblico, mi auguro che il soggiorno a Gorizia possa diventare un'occasione per conoscere il Friuli Venezia Giulia, una regione ricca di storia e di cultura, di città d'arte e di bellezze paesaggistiche.



Enrico Gherghetta

Presidente della Provincia di Gorizia

Roberta Demartin

Vicepresidente e Assessore Provinciale alla cultura

Il nostro territorio si appresta nuovamente ad accogliere i numerosissimi partecipanti che prenderanno parte a questa settima edizione del Concorso Internazionale di chitarra classica “Enrico Mercatali”. Iniziativa musicale che è ha visto in questi anni una vivace ed incessante crescita, e che ha contribuito alla valorizzazione ed al prestigio della nostra Provincia. L'amministrazione provinciale non poteva quindi esimersi dall'appoggiare questo progetto, ormai consolidata realtà, che rientra a pieno titolo nell'insieme di tutte quelle iniziative culturali rivolte alla valorizzazione del nostro territorio. Colgo l'occasione per porgere ai moltissimi partecipanti, provenienti da tutto il mondo, un caloroso saluto di benvenuto nella nostra terra; luogo ricco di trazioni e terreno di confronto e scambio fra le diverse culture che lo caratterizzano, regione dove trova spazio la musicalità delle numerose lingue che ne hanno fatto la storia.



Maria Francesca Arcidiacono

Presidente della Fondazione Musicale Città di Gorizia

E' in periodi difficili come quelli che stiamo vivendo che più si apprezza il coraggio e la tenacia di chi, a dispetto delle apparenze, continua a credere che la musica rappresenti un prezioso nutrimento dell'anima.

Quello del premio Mercatali è un messaggio forte, di stimolo, soprattutto per i giovani, che infonde fiducia, dimostrando con i fatti che la musica avrà sempre il suo spazio ed il suo insostituibile ruolo.

Al Concorso Europeo di Chitarra Classica “Città di Gorizia” – Premio Enrico Mercatali ed al suo Direttore artistico, a nome dell'intero Consiglio di Amministrazione, esprimo quindi un sentito ringraziamento per questa splendida manifestazione, ed un augurio di sempre maggiori successi.



Aiutiamo Stefania



Stefania è una bambina di dieci anni affetta da encefalopatia epilettogena, una grave malattia causata da un'alterazione della massa bianca del cervello che le comporta un grave ritardo psicomotorio. Inoltre, a due mesi dalla nascita ha iniziato a manifestare crisi epilettiche che con gli anni sono diventate sempre più forti e frequenti. Dopo anni di cure che non hanno portato a nessun risultato, quando Stefania aveva sei anni, dopo esserci recati all'ospedale S. Polo di

Milano, siamo giunti finalmente alla diagnosi definitiva che però non lasciava nessuna speranza di cura. Noi però non abbiamo voluto arrenderci e grazie ad una sorprendente gara di solidarietà avviata a gennaio di quest'anno ci è stato possibile raccogliere soldi sufficienti che hanno permesso alla nostra bambina di partire per gli Stati Uniti ed effettuare in Florida, a Fort Lauderdale, per sei mesi, un ciclo di terapia molto intensivo denominato Therasuit Method, consistente in ore di fisioterapia, massaggi e logopedia. Grazie a questo trattamento Stefania ha raggiunto ad oggi notevoli traguardi che fino a solo pochi mesi fa sembravano inimmaginabili: grazie alla fisioterapia ed al potenziamento dei muscoli Stefania ha acquistato tono muscolare, equilibrio ed una buona postura grazie ai quali riesce finalmente a reggersi in piedi; le ore di logopedia le hanno permesso di passare da un'alimentazione basata solo su latte tramite biberon ad una completa, è sensibilmente aumentata di peso ed utilizza cucchiaino, bicchiere e cannuccia. Stefania, inoltre, è decisamente più attenta e presente e cerca di iniziare ad esprimersi. Per Stefania i medici hanno riscontrato buone potenzialità che ci fanno sperare proprio ora che i miglioramenti della nostra bambina sono iniziati. Proprio per questo, per dare continuità a quanto fatto finora, Stefania si recherà per un mese in Slovacchia nel centro Adeli dove effettuerà terapie molto simili a quelle fatte in Florida (fisioterapia, massaggi e logopedia) affiancate da laserterapia, e ossigenoterapia. I costi di questa terapia si aggirano però attorno ai 7000 euro al mese. Per questo, a favore di Stefania è stato fondato il comitato "Aiutiamo Stefania" per raccogliere le offerte di coloro che vorranno aiutare Stefania nel proseguimento delle terapie che le offriranno una vita migliore. Grazie!

I genitori di Stefania

Donazioni con bonifico bancario c/c intestato a:
Comitato "Aiutiamo Stefania"
Banca: Credito Cooperativo, filiale Gorizia Centro
Cassa Rurale ed Artigiana di Lucinico Farra e Capriva
Conto: 08/000001108
IBAN: IT04 2086 2212 4030 0800 0001 108
Causale: Aiutiamo Stefania

Per informazioni: Pallavicini Andrea - tel 347 9073095
www.aiutiamostefania.it - e-mail: info@aiutiamostefania.it

“ premio Enrico Mercatali ”

l'edizione 2004

I CATEGORIA

Solisti fino a 10 anni

LOZAR Ana 1°

II CATEGORIA

Solisti fino a 13 anni

DEMSAR Jure 1°

III CATEGORIA

Solisti fino a 16 anni

FAGGION Silvia 1°

IV CATEGORIA

Solisti fino a 19 anni

GREGO Sebastian 1°

V CATEGORIA

Duo fino a 15 anni

NATALI-STERN 1°

VI CATEGORIA

Solisti senza limite d'età

GARN Dietmar (Ger) 1°

LARA Cesar (Mex) 2°

LAZBEC Mojca (Slo) 3°

VII CATEGORIA

Duo di chitarra

senza limite d'età

DUO BONFANTI 1°

VIII CATEGORIA

Complesso di chitarre

da 4 elementi in su

DAS BEWOELKTE TRIO 1°

IX CATEGORIA

Trio di chitarra o chit.

con altro strumento

TRIO NAHUAL 1°

l'edizione 2005

I CATEGORIA

Solisti fino a 10 anni

VOROZ Tomaz 1°

II CATEGORIA

Solisti fino a 13 anni

DEMSAR Jure 1°

III CATEGORIA

Solisti fino a 16 anni

CIBIZ Tanja 1°

IV CATEGORIA

Solisti fino a 19 anni

FERLAN Marko 1°

V CATEGORIA

Duo fino a 15 anni

GRAFENAUER-POVSE 1°

VI CATEGORIA

Solisti senza limite d'età

ZANATTA Mauro (Italia) 1°

VANDEBORGHT A. (Bel) 2°

GRGIC Mak (Croazia) 3°

VII CATEGORIA

Duo di chitarra

FERLAN-GRGIC 1°

VIII CATEGORIA

Complesso di chitarre

da 4 elementi in su

Kvartet ELLY'S 1°

IX CATEGORIA

Trio di chitarra o chit.

con altro strumento

CAPPELOTTO-SABBADIN 1°

l'edizione 2006

I CATEGORIA

Solisti fino a 10 anni

TREVISAN Betty M. 1°

II CATEGORIA

Solisti fino a 13 anni

HORVAT Natali 1°

III CATEGORIA

Solisti fino a 16 anni

ZUPANCIC KOSOVINC T. 1°

IV CATEGORIA

Solisti fino a 19 anni

CÓRDOVA HERNÁNDEZ A.1°

V CATEGORIA

Duo fino a 15 anni

MAJSTOROVIC - PERETIC 1°

VI CATEGORIA

Solisti senza limite d'età

VANDEBORGHT A. (Bel) 1°

BOROS Zsofia (Ung) 2°

FREML Matej (CZ) 3°

VII CATEGORIA

Duo di chitarra

non assegnato 1°

VIII CATEGORIA

Complesso di chitarre

da 4 elementi in su

non assegnato 1°

IX CATEGORIA

Trio di chitarra o chit.

con altro strumento

Duo AGILEO 1°

Trio FOLARTE (ex-æquo)

l'edizione 2007

I CATEGORIA

Solisti fino a 10 anni

ČAKŠ Staš 1°

TREVISAN Betty M. 1°

II CATEGORIA

Solisti fino a 13 anni

PERETIĆ Lovro 1°

III CATEGORIA

Solisti fino a 16 anni

RODRIGUEZ ESP. Bern. 1°

IV CATEGORIA

Solisti fino a 19 anni

BUONO Emanuele 1°

V CATEGORIA

Duo fino a 15 anni

KRASTELIC - DOLENC 1°

VI CATEGORIA

Solisti senza limite d'età

DE BIASI Marco (Ita) 1°

HEIMOWSKI Andrej (PL) 2°

BUONO Emanuele (Ita) 3°

VII CATEGORIA

Duo di chitarra

BENEDETTI - MONTOYA 1°

VIII CATEGORIA

Complesso di chitarre

da 4 elementi in su

non assegnato 1°

IX CATEGORIA

Trio di chitarra o chit.

con altro strumento

MUSICA GRATA DUO 1°

TRIO NAHUAL (ex-æquo)

l'edizione 2008

I CATEGORIA

Solisti fino a 11 anni

MOHORIC Clara [SLO] 1°

II CATEGORIA

Solisti fino a 14 anni

ŠIMATOVIĆ Divna (HR) 1°

III CATEGORIA

Solisti fino a 17 anni

non assegnato 1°

CERVERA J. Eduardo [MX]2°

IV CATEGORIA

Solisti fino a 20 anni

BABAČKOVÁ Irena (CZ) 1°

V CATEGORIA

Ensemble fino a 17 anni

DOLINAR-POVŠE (SLO) 1°

VI CATEGORIA

Concertisti senza limite d'età

HEIMOWSKI Andrzej (PL) 1°

VACIK Patrick (CZ) 2°

FREML Matej (CZ) 3°

VII CATEGORIA

Duo, trio, quartetto di chitarra

senza limite d'età

ZAGREB ACADEMY

DUO FREML-VACIK (CZ) 1°

VIII CATEGORIA

Ensemble di chitarre e chitarra

con altro/i strumenti

non assegnato 1°

non assegnato 2°

ex-æquo

Duo Celentano-Farina [I] 3°

Duo Veronesi-Loza [RA-I] 3°

l'edizione 2009

I CATEGORIA

Solisti fino a 11 anni

FAULLEND Heferer Marta 1°

II CATEGORIA

Solisti fino a 14 anni

ZVJEZDAN Imbert 1°

III CATEGORIA

Solisti fino a 17 anni

MAJSTOROVIC Juraj 1°

IV CATEGORIA

Solisti fino a 20 anni

KOCA Aysegul 1°

V CATEGORIA

Ensemble fino a 17 anni

PERETIĆ - POLEGUBIĆ 1°

VI CATEGORIA

Concertisti senza limite d'età

TOPCHII Marko [UKR] 1°

BULAT Srdjan [CRO] 2°

WARD Tom [AUS] 3°

VII CATEGORIA

Duo, trio, quartetto di chitarra

senza limite d'età

ZAGREB ACADEMY

GUITAR QUARTET 1°

VIII CATEGORIA

Ensemble di chitarre e chitarra

con altro/i strumenti

DUO TERES

(violin & guitar) 1°

I premi

I Categoria.

1° premio: borsa di studio di € 150, coppa, diploma, chitarra da studio ed orologio del concorso.

2° premio: borsa di studio di € 100, coppa, diploma ed orologio del concorso.

3° premio: borsa di studio di € 50, coppa, diploma ed orologio del concorso.

- Al più giovane concorrente della I categoria verrà assegnata una targa offerta dal Centro Chitarristico "Mauro Giuliani".
- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 100/100 e 91/100 verrà consegnata una medaglia d'oro.
- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 90/100 e 81/100 verrà consegnata una medaglia d'argento.
- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 80/100 e 70/100 verrà consegnata una medaglia di bronzo.

II Categoria.

1° premio: borsa di studio di € 200, coppa, diploma, chitarra da studio ed orologio del concorso.

2° premio: borsa di studio di € 150, coppa, diploma ed orologio del concorso.

3° premio: borsa di studio di € 100, coppa, diploma ed orologio del concorso.

- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 100/100 e 91/100 verrà consegnata una medaglia d'oro.
- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 90/100 e 81/100 verrà consegnata una medaglia d'argento.
- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 80/100 e 70/100 verrà consegnata una medaglia di bronzo.

III Categoria.

1° premio: borsa di studio di € 250, coppa, diploma, chitarra da studio ed orologio del concorso.

2° premio: borsa di studio di € 200, coppa, diploma ed orologio del concorso.

3° premio: borsa di studio di € 150, coppa, diploma ed orologio del concorso.

- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 100/100 e 91/100 verrà consegnata una medaglia d'oro.
- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 90/100 e 81/100 verrà consegnata una medaglia d'argento.
- Ai concorrenti con punteggio compreso tra 80/100 e 70/100 verrà consegnata una medaglia di bronzo.

IV Categoria.

1° premio: borsa di studio di € 500, coppa, diploma, chitarra da studio ed orologio del concorso.

2° premio: borsa di studio di € 300, coppa, diploma ed orologio del concorso.

3° premio: borsa di studio di € 200, coppa, diploma ed orologio del concorso.

- PREMIO DEL PUBBLICO: il pubblico presente alla fase finale decreterà mediante una scheda a preferenza unica l'artista preferito. Al concorrente che avrà ottenuto il maggior numero di preferenze verrà assegnata una targa ed un'opera d'arte commissionata per il concorso.

• Ai concorrenti con punteggio compreso tra 100/100 e 91/100 verrà consegnata una medaglia d'oro.

• Ai concorrenti con punteggio compreso tra 90/100 e 81/100 verrà consegnata una medaglia d'argento.

• Ai concorrenti con punteggio compreso tra 80/100 e 70/100 verrà consegnata una medaglia di bronzo.

V Categoria.

1° premio: una borsa di studio di € 400. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

2° premio: una borsa di studio di € 300. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

3° premio: una borsa di studio di € 200. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

• Ai concorrenti con punteggio compreso tra 100/100 e 91/100 verrà consegnata una medaglia d'oro.

• Ai concorrenti con punteggio compreso tra 90/100 e 81/100 verrà consegnata una medaglia d'argento.

• Ai concorrenti con punteggio compreso tra 80/100 e 70/100 verrà consegnata una medaglia di bronzo.

VI Categoria.

Premio "Enrico Mercatali" (primo premio): borsa di studio di € 2.000, medaglia del Presidente della Repubblica italiana, chitarra da concerto del liutaio Stefano Robol (valore € 2.600), coppa, diploma, orologio "Premio Mercatali", un'opera d'arte commissionata per il vincitore del premio Mercatali, tre concerti (Rassegna Internazionale di Chitarra Classica Progetto Mercatali 2010 a cura del centro chitarristico "Mauro Giuliani", Gorizia [I], XII festival internazionale di chitarra "Kras", Slovenia, Musica a 4 stelle 2010, Grado (Gorizia [I])).

2° premio: borsa di studio di € 800, coppa e diploma.

3° premio: borsa di studio di € 400, coppa e diploma.

4° premio: borsa di studio di € 200, medaglia e diploma

5° premio: borsa di studio di € 150, medaglia e diploma

PREMIO DEL PUBBLICO: il pubblico presente alla fase finale decreterà mediante una scheda a preferenza unica l'artista preferito. Al concorrente che avrà ottenuto il maggior numero di preferenze verrà assegnata una targa ed una borsa di studio di € 100.

Targa per il miglior classificato residente nella regione Friuli Venezia Giulia.

VII Categoria.

1° premio: una borsa di studio di € 800. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

2° premio: una borsa di studio di € 400. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

3° premio: una borsa di studio di € 200. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

VIII Categoria.

1° premio: una borsa di studio di € 800. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

2° premio: una borsa di studio di € 400. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

3° premio: una borsa di studio di € 200. Coppa. Diploma e medaglia ad ogni concorrente.

Su richiesta del concorrente verrà rilasciato un diploma di partecipazione.

Claudio Pio Liviero

Direttore Artistico del Concorso

Anche quest'anno, per la settima volta le strade della città di Gorizia si popoleranno di tantissimi chitarristi di tutte le età e provenienze. Con grande emozione ed entusiasmo si ritroveranno per una leale competizione musicale sotto il segno della chitarra. Italia, Belgio, Germania, Ucraina, Slovenia, Croazia, Ungheria, Francia, Austria, Repubblica Ceca, Serbia, Montenegro ma anche USA, Messico e Argentina i paesi rappresentati durante le giornate del concorso di Gorizia di quest'anno. Con grande soddisfazione constatato la piena riuscita dalla manifestazione dedicata alla chitarra. Nata per ricordare il chitarrista Enrico Mercatali, non è più attesa dai soli chitarristi, ma desta grande attenzione anche dei molti appassionati di musica e dell'arte in generale. Concerti interpretati da maestri di livello internazionale, conferenze, cinema, mostra di quadri dedicati alla chitarra, oltre all'attesissimo concorso, sono gli appuntamenti che caratterizzeranno il VII Festival Internazionale di chitarra "Progetto Mercatali" nell'edizione 2010. Particolarmente sentito da tutta la città di Gorizia sarà il concerto della mia amata Gorizia Guitar Orchestra che in questo speciale contesto avrà modo di festeggiare il ventesimo anno della sua nascita e della sua brillante attività artistica. Colgo l'occasione per rivolgere un saluto particolare a tutti quegli insegnanti italiani e stranieri che ogni anno accompagnano a Gorizia i loro allievi e seguono con amore e passione le loro esibizioni. Ringrazio infine tutte le istituzioni e gli enti che ancora una volta hanno reso possibile la realizzazione di questo progetto così importante per i giovani, i chitarristi e per la città di Gorizia.



This year, for the seventh time, the streets of the city of Gorizia will be populated by guitarists of all the ages and origins. With great emotion and enthusiasm they will meet for a loyal musical competition under the sign of the guitar. Italy, Belgium, Germany, Ukraine, Slovenia, Croatia, Hungary, France, Austria, Czech Republic, Serbia, Montenegro but also USA, Mexico and Argentina are the countries represented during the days of the contest in Gorizia this year. With great satisfaction I take note of the great success of this event devoted to the guitar. Created for the memory of the guitarist Enrico Mercatali, it is important not only for guitar players but also for the many fan of music and art. Concerts interpreted by international level players, lectures, cinema, show of painting devoted to the guitar, and the expected contest, are the appointments that will characterize the VII International Guitar Festival "Project Mercatali" in the 2010 edition. Particularly felt by the whole city of Gorizia will be the concert of my beloved Gorizia Guitar Orchestra, that in this special context will be able to celebrate the twentieth year of his birth and his brilliant artistic career. I gather the occasion to greet with particular regard all the italian and foreigner teachers that every year bring to Gorizia their students and follow with love and passion their exhibitions. I finally thank all the institutions and the corporations that once more have made possible the realization of this project, so important for young people, the guitarists and for the city of Gorizia.



Pierluigi Corona (Italia)

Presidente della giuria

Pier Luigi Corona, è nato a Roma dove ha iniziato gli studi musicali con i Maestri Mario Cerquozzi e Sergio Notaro. Successivamente si è perfezionato con J.Bream e O.Ghiglia, del quale è stato allievo tre anni presso l'Accademia Musicale "Chigiana" di Siena, conseguendo tre diplomi di merito. Ancor prima di diplomarsi in chitarra con il massimo dei voti e la lode, ha iniziato giovanissimo un'intensa attività concertistica. Come solista si è esibito con varie orchestre, quali l'Orchestra della RAI di Roma, la Filarmonica di Udine, il Laboratorio Ensemble, l'International Chamber Orchestra, l'Orchestra di Treviso e l'Orchestra "Ferruccio Busoni".

E' stato invitato in prestigiosi Festival Internazionali, quali: Festival di Salisburgo, Lubiana, Zagabria e Bucarest. Ha tenuto concerti in importanti sedi concertistiche italiane e straniere, tra queste ultime da citare i recital a New York, Boston, Washington, Buenos Aires, La Plata, Mar Del Plata, Madrid, Barcellona, Siviglia, Cordoba, Malaga, Huelva, Praga, Bruxelles, Vienna, Klagenfurt, Colonia, Monaco, Lussemburgo, Tripoli, Nairobi, per un totale di quindici paesi esteri. Ha registrato per la RAI, la BBC e la Radiotelevisione Tedesca. Il repertorio solistico comprende, tra l'altro, l'opera completa di H. Villa-Lobos, J.S.Bach (trascritta per liuto) e J.Turina. Per la casa discografica Real Sound ha registrato l'opera completa di Joaquin Turina ed opere di Manuel Ponce. Quale vincitore di concorso è titolare della cattedra di chitarra il Conservatorio Statale di Musica "Giuseppe Tartini" di Trieste.

Pier Luigi Corona was born in Rome, where he began his musical studies with Mario Cerquozzi and Sergio Notaro. He then realized his professional and musical formation under the guidance of J.Bream and O.Ghiglia. With Maestro Ghiglia in particular he studied for three years by the "Accademia Musicale Chigiana" where he was awarded three merit degrees. Even before graduating with full-honours he had already began an intense concert activity. As soloist he performed with many different orchestras as the Orchestra RAI of Rome, the Udine Philharmonic Orchestra, the Ensemble Laboratory, the International Chamber Orchestra, the Treviso Orchestra and the "Ferruccio Busoni" Orchestra. He has been invited to prestigious International Festivals like Salisbury Festival, Ljubljana, Zagreb and Bucharest. He played in important concert sites both in Italy and abroad. Among them: New York, Boston, Washington, Buenos Aires, La Plata, Mar Del Plata, Madrid, Barcellona, Sevilla, Cordoba, Malaga, Huelva, Praga, Bruxelles, Wien, Klagenfurt, Colonia, Monaco, Luxembourg, Tripoli, Nairobi, collecting a list of fifteen foreign countries. He has made several recordings with RAI, BBC and German radio-television. His solo repertoire includes among others the complete work by H. Villa-Lobos, J.S.Bach (transcribed for lute) and J.Turina. For the German Real Sound he recorded the complete work by Joaquin Turina and pieces by Manuel Ponce. As winner of a public competitive exam he holds the chair of guitar at the State Music School "Giuseppe Tartini" in Trieste.



Andrej Grafenauer (Slovenia)

Giuria

Andrej Grafenauer ha studiato a Lubiana con il prof. Tomaz Segula e all'accademia di Musica di Graz dove si è diplomato nella classe del professore Marga Bäuml-Klasinc. Ha perfezionato le sue conoscenze con Abel Carlevaro. È molto impegnato sia nel suo lavoro pedagogico sia come insegnante universitario di chitarra all'Accademia di Musica di Lubiana, della quale ricopre anche il ruolo di direttore, dove ha introdotto il programma universitario per tale strumento.

Andrej Grafenauer si esibisce regolarmente sia come solista che in diverse formazioni di musica da camera: chitarra e violoncello o duo di flauto, chitarra, violino e trio di violoncelli, quartetto d'archi e duo di chitarra. Ha anche pubblicato molti dischi, tra i quali si ricorda il compact disc con opere di compositori per chitarra sloveni, molte delle quali in prima esecuzione assoluta. Nel 2000 è stato l'unico vincitore del premio Betetto, il più alto riconoscimento in Slovenia per meriti artistici.

Andrej Grafenauer (1958) started the study of guitar under professor Tomaž Šegula in Ljubljana and continued on High school for Music and performance in Graz (Austria), where he graduated in the class of professor Marga Bäuml-Klasinc. He perfected his knowledge under professor Abel Carlevaro, the famous guitar virtuoso from Uruguay. Andrej Grafenauer performs solo in Slovenia and aboard with repertoire from renaissance to contemporary works of Slovenian composers, many of them he gave first performance. He gives concerts also in different chamber casts - guitar duo, duo with cello, violin, flute, recorder, guitar, violin and cello trio and with string quartet. He also issued many soundtraks, among them two CDs with works of Slovenian composers for guitar, two CDs with complete Mertz's Bardenklänge, CD with Bach works, CD with early Spanish music played on vihuela ect. Andrej Grafenauer is intensively devoted to his pedagogical work as full professor and dean at the Ljubljana University - Academy of Music, where he also introduced the high school programme for guitar. In 2000 Andrej Grafenauer was the only winner of Betetto price, the highest Slovenian professional association price for classical Music performance.





Neno Munitic (Croazia)

Giuria

Nato a Spalato (Croazia) nel 1972, si è diplomato all'Accademia musicale "Ino Mirkovic" di Lovran sotto la guida del maestro Goran Listes. Nel 2002 ha vinto il primo premio assoluto al concorso Internazionale "Città di Casarza Ligure", lo stesso anno si classificò secondo al Concorso Internazionale di chitarra "Lario in Musica" di Varenna. Numerosi i riconoscimenti attestati dal Ministero dell'Istruzione croato e dalla Commissione Internazionale per i brillanti successi conseguiti dai suoi allievi, con i quali ha vinto più di 30 premi internazionali, senza considerare i premi vinti in terra croata. La sua carriera

da solista conta molte esibizioni tanto in Croazia quanto all'estero (Germania, Svizzera, Italia, Francia, Ungheria, Spagna, Olanda, Slovacchia, Repubblica Ceca, Slovenia, Bosnia e Erzegovina, Serbia e Montenegro). Fa parte inoltre del celeberrimo "Trio Nata Bene" di cui fanno parte i russi Vladimir e Natalia Balyk (fisarmonica e domra) e di numerosi duo fra i quali con flauto (Sook In Lee – South Korea, Natali Youlzari – Francia) e violino (Ino Mirkoviæ – Croatia, Jovan Kolundžija – Serbia and Montenegro, Orest Shourgot – Ukraina). E' stato membro in numerose giurie di concorsi di chitarra e organizzatore del Primo Concorso Internazionale di chitarra classica „Ivan Padovec“ in Croazia. Per 14 anni ha insegnato in numerose scuole della Croazia, Bosnia Erzegovina e in Slovenia. Ha lavorato in qualità di assistente del maestro Carlo Marchione all'Accademia musicale di Lovran in Croazia; quindi ha proseguito l'insegnamento nella stessa Accademia. Ha tenuto inoltre numerosi master classes presso svariate scuole e in occasione di Festival in Croazia, Slovenia e Bosnia Erzegovina.

Born in 1972 in Split, Croatia. He obtains his Master Degree at Music Academy „Ino Mirkovic“ in Lovran, in class of prof. Goran Listes. In 2002 he won the first absolute prize at 8th International Guitar Competition „Citta di Casarza Ligure“, Italy and the second prize on the International guitar competition “Lario in Musica” Varrena, Italy, 2002.

Holder of a variety of prizes by the Croatian Ministry of Education and by International Comissions, for brilliant succes of his students, with whom he has won more than 30 international prizes, not to mention the domestic ones.

He performs as a soloist at various concerts through Croatia and abroad (Germany, Switzerland, Italy, France, Hungary, Spain, Netherlands, Slovakia, Czech Republic, Slovenia, Bosnia and Herzegovina, Serbia and Montenegro).

He was also a member of Trio Nata Bene with Russian musicians Vladimir and Natalia Balyk (accordion and domra), in the various duos with flutists (Sook In Lee – South Korea, Natali Youlzari – France), violinists (Ino Mirković – Croatia, Jovan Kolundžija – Serbia and Montenegro, Orest Shourgot – Ukraine).

He is a member of jury in different classical guitar competitions, and he organized the first International Classical Guitar Competition in Croatia „Ivan Padovec“. The past 14 years he spends as a guitar teacher, professor or lecturer in different music schools in Croatia, Bosnia and Herzegovina and in Slovenia. He worked also as an assistant of professor Carlo Marchione at the Music academy in Lovran, Croatia. Afterwards, he continues working with the class as a lecturer and as a high lecturer on the same academy. He holds the Master classes in numerous Music schools and guitar festivals in Croatia, Slovenia and Bosnia and Herzegovina.



Sandro Brancaccio (Italia)

Giuria

Vincenzo Sandro Brancaccio nasce in provincia di Napoli nel 1983, consegue la maturità scientifica, e sin da giovanissimo inizia lo studio della chitarra classica sotto la guida del Maestro Gennaro Venditto. Si esibisce presto in varie performances musicali e nel 1999 a soli 15 anni, viene scelto come allievo dal Maestro Aniello Desiderio, artista ai vertici del concertismo mondiale e che tutt'oggi segue i suoi studi. Nello stesso anno, si classifica primo al Concorso Internazionale "Città di Casarza Ligure" (Ge), aggiudicandosi il suo primo premio in una competizione internazionale.

Seguiranno altre importanti affermazioni nell'ambito di concorsi dal panorama nazionale ed internazionale, per un totale di 8 primi premi, 3 secondi e due terzi, tra cui le massime classificazioni ottenute al Concorso Internazionale "Premio Città di Forio", al Concorso "Belvedere di San Leucio", o ancora al Concorso Europeo "Luigi Denza. Ha conseguito il diploma in chitarra classica a 21 anni, da privatista e con il massimo dei voti, presso il conservatorio statale di musica di Benevento. Nel 2005 si è esibito in diretta Sky-cinema durante la 14ª Rassegna Cinematografica di Poggio Mirteto, introducendo le premiazioni di Arnoldo Foà, Carlo Verdone, Paola Cortellesi, e di numerosi altri personaggi del mondo dello spettacolo. Gli sono stati conferiti diversi riconoscimenti per meriti artistici, come nel 2005 dall'Associazione musico-culturale "Il Salotto" e nel 2009 durante il festival "corto in stabia" nella serata dedicata alla musica, dove è stato invitato ad esibirsi per rai-sat cinema. Nel 2008 viene premiato presso l'accademia di alto perfezionamento di Koblenz con il Dr. Klaus Heinen Stipendium fur Kammermusik insieme al chitarrista turco Ozan Saritepe, con il quale fonda l'"Akdeniz guitar duo" dando vita ad una serie di concerti nel North Rhine-Westphalia. Nel 2009 è stato scelto per eseguire il "Concierto de Aranjuez" con la Staatsorchester Rheinische Philharmonie diretta da Kristiina Poska durante una masterclass tenuta dal chitarrista Pepe Romero. Ha seguito corsi di perfezionamento con i maestri Hubert Kappel, Zoran Dukic, Carlo Marchione, Alvaro Pierri, Dale Kavanagh, Gordon Crosskey, Thomas Kirckoff, Eduardo Fernandez, Fabio Zanon, Jason Vieux, Marcin Dylla, John Dearman, Pepe Romero.

Maestro Vincenzo Sandro Brancaccio was born on 1983, he began to study classical guitar with Maestro Gennaro Venditto and since then he has taken part in various musical performances. In 1999, at a hearing, he was chosen by Maestro Aniello Desiderio with who he is still studying. He graduated with honors from the Conservatorio Statale di Musica in Benevento at the age of 21. He took a legitimate pride in a variety of excellent classifications in national and international guitar competitions, including eight first prizes, three second and two third prizes. In some concert events he was awarded a plaque by the music-cultural association "Il Salotto" and by the municipality of Trecase as an important young promise of classical guitar. He has followed courses with Hubert Kappel, Dale Kavanagh, Gordon Crosskey, Thomas Kirckoff, Eduardo Fernandez, Alvaro Pierri, Zoran Dukic, Carlo Marchione, Fabio Zanon, Jason Vieux, Marcin Dylla. He also performed in concerts for various associations, winning an unanimous approval of the audience and critics. In 2005 he performed at sky-cinema, live broadcasted, during the 14th Cinematographic Festival at Poggio Mirteto, introducing the awards by Carlo Verdone, Arnoldo Foà, Paola Cortellesi and many other personalities of show business. Since September 2007 he has been attending the academy of high-level musical perfection in Koblenz Germany, where he currently lives.



Johann Palier (Austria)

Giuria

Johann Palier ha studiato chitarra classica presso l'Università di musica di Graz. Si è laureato al Concorso Internazionale di Chitarra a Volos (Grecia). E' stato professore assistente presso l'Università di musica di Graz. Attualmente è docente di chitarra presso "J.J. Fux Conservatorio" a Graz. Molti suoi studenti hanno vinto primi premi in concorsi nazionali ed internazionali di chitarra. Ha inciso sei CD sia come solista che in formazioni di musica da camera (flauto, flauto e violino).

E' organizzatore del Festival Internazionale di Chitarra a Seckau Monastero in Austria. (www.geg.at / Seckau). Ha effettuato diverse registrazioni per emittenti radiofoniche e televisive ed ha tenuto molti concerti sia come solista che in formazioni cameristiche in molti europei, asiatici e centroamericani. Recentemente a registrato un CD "alt Johann Palier 1/2 - 1/2 neu" con l'esecuzione dal vivo del "Concierto de Aranjuez" di Rodrigo con l'orquesta sinfónica nacional del Guatemala.



Helfried Fister (Austria)

Giuria

Helfried Fister ha iniziato la sua formazione musicale al Conservatorio di Musica della Carinzia con il Prof. Gustav Mayer per poi proseguire gli studi presso l'Università Statale di Musica di Colonia con il Prof. Igor Ozim dove ha anche svolto gli studi di musica da camera con il Prof. Günther Kehr. In qualità di docente è stato assistente al Prof. Ozim presso l'Università di Musica di Colonia. Dal 1989 è docente di violino al Conservatorio di Musica della Carinzia e dal 1999 anche presso il Conservatorio di Musica di J.J.Fux Graz. Inoltre 1997-1999 è docente presso l'Università di Musica di Graz. Accanto

alla sua ampia attività didattica Helfried Fister si esibisce in concerti come solista ed in formazioni di musica da camera, tiene masterclass di violino e musica da camera ed è spesso invitato in giuria di concorsi internazionali in molti paesi del mondo. Ha effettuato registrazioni di CD, radio e televisione in Australia, Messico, Slovenia e Austria.

Angela Jerkunica-Milisic (Croazia)

Giuria

Ha iniziato a suonare la chitarra all'età di sette anni, e dopo aver frequentato la scuola di musica di Spalato si è diplomata presso Music Academy di Zagabria, nella classe del professore Ante Čagalj. Oltre ad essersi perfezionata con il professor Goran Listes ha partecipato a numerosi seminari di chitarra tenuti dai grandi maestri provenienti sia dalla Croazia che da altri paesi (Zoran Dukic, Darko Petrinjak, Carlo Marchione e molti altri). Nel 2001 Angela ha vinto un premio quale pedagogo di maggior successo, riconoscenza offerta dalla società croata musica danza e pedagogia. E' stata più volte invitata in giuria in importanti concorsi internazionali di chitarra classica. Attualmente è docente di chitarra nella Scuola di musica "Josip Hatze" a Spalato. Alcuni suoi studenti si sono affermati in concorsi internazionali sia in Croazia che all'estero. Alcuni di loro svolgono la carriera di musicisti insegnando presso accademie musicali e sono riconosciuti quali eminenti artisti a livello internazionale.



Angela Jerkunica-Milisic started to play guitar at the age of 7, and after Music School in Split she graduated at Music Academy in Zagreb, in class of professor Ante Čagalj. She also attended classes with professor Goran Listeš and participated in numerous seminars held by famous guitar pedagogical experts from Croatia and foreign countries (Zoran Dukic, Darko Petrinjak, Carlo Marchione and many others). In 2001. Angela has won a prize for the most successful pedagogue from Croatian society of music and dance pedagogue. She is a member of jury in different classical guitar competitions. Today she works as professor on Music School "Josip Hatze" in Split, and her students have won the highest croatian and international prizes. Some of them got degrees from musical academies and today they are eminent artists and music teachers.





Carlo Grandi (Italia)

Giuria

Carlo Grandi, si è diplomato in violino al Conservatorio “B.Marcello” di Venezia sotto la guida del maestro Giuliano Carmignola, per poi proseguire gli studi con il maestro Frischenschlager presso la Musikhochschule di Vienna. Premiato, fin da giovanissimo, in numerose rassegne e concorsi violinistici, tra i

quali la “Rassegna Nazionale di Vittorio Veneto” e il “Concorso Internazionale per giovani violinisti di Gorizia” ha conseguito il Primo Premio assoluto al concorso nazionale “Città di Genova” per la musica da camera. Svolge attività concertistica in Italia e all'estero, sia come solista che in varie formazioni cameristiche, riscuotendo sempre un notevole successo di pubblico e di critica; ha registrato per la RAI. Da alcuni anni alterna all'attività violinistica quella di direttore d'orchestra, per la quale ha frequentato il Corso Superiore di Direzione Orchestrale tenuto dal Maestro Francesco Mander. In qualità di direttore si è esibito in Italia, Austria, Russia (dove la critica così si è espressa: “La prima di Beethoven eseguita da Carlo Grandi è sembrata un pilastro di vita piena ed ha fatto ricordare Toscanini”) e Ungheria riscuotendo sempre unanimi consensi; collabora con solisti di fama internazionale come i violinisti Giuliano Carmignola e Beatrice Antonioni, il flautista Bruno Cavallo. Oltre all'attività concertistica svolge un intenso lavoro nel campo della pedagogia violinistica; è docente di violino presso l'Istituto di Musica di Gorizia, dove tiene un Corso di Musica d'Insieme per archi e quartetto ed uno di esercitazioni orchestrali. Ha tenuto inoltre corsi di perfezionamento per giovani musicisti e molti fra i suoi allievi sono vincitori di concorsi nazionali ed internazionali.

Carlo Grandi has graduated in violin at the Conservatory “B. Marcello” of Venice under the guidance of the master Giuliano Carmignola, and then he has continued his studies with the teacher Frischenschlager at the Musikhochschule in Vienna. Rewarded, very young, and in numerous exhibitions and violin competitions, including the “Rassegna Nazionale di Vittorio Veneto” and the “International Competition for young violinists of Gorizia”, he has received the first prize at the national prize “City of Genoa” for chamber music. He plays concerts in Italy and abroad, both as soloist and in various chamber ensembles, always having a significant success by audiences and critics; he has recorded for RAI. Since some years he has been alternating the violinist activity with that of conductor, for which he attended the Top Management Course Orchestral held by master Francesco Mander.

As conductor, he performed in Italy, Austria, Russia (where the criticism has been expressed thus: “The first of Beethoven played by Carlo Grandi has seemed a pillar of life and has reminded Toscanini”) and Hungary, having always unanimous consensus; he collaborates with internationally renowned soloists such as violinists Giuliano Carmignola and Beatrice Antonioni, the flutist Bruno Cavallo. In addition to play concerts he works in the area of violin pedagogy; he teaches violin at the Institute of Music in Gorizia, where he takes a course for ensemble and one for orchestral exercises. Also he has taken courses for young musicians and many of his students are winners of national and international competitions.

Festival Internazionale di chitarra classica “Progetto Mercatali 2010”

Sabato 29 maggio 2010

- 17.00** Inaugurazione della collettiva “**Sei corde su tela**”. La mostra resterà aperta fino a domenica 6 giugno con orario 17.00 - 19.00. Ingresso libero.
Casa Morassi - Borgo Castello, Gorizia
- 18.00** Concerto del chitarrista **Marko Feri**
Musiche di Granados, Bogdanović, Feri, Tortora, Dyens. Ingresso libero.
Sala dei musei provinciali, Borgo Castello.

Domenica 30 maggio 2010

- 18.00** **Gorizia Guitar Orchestra “1990-2010. Vent’anni Insieme”**
Concerto per il ventennale dalla sua fondazione. Direttore: Claudio Pio Liviero.
Solisti: PierLuigi Corona - Sandro Brancaccio. Musiche di De Falla, Myers, Tortora, Boccherini, Rodrigo. Sala del Conte, Castello di Gorizia. Ingresso libero.

Lunedì 31 maggio 2010

- 17.00** Conferenza sul tema **Gorizia Guitar Orchestra “1990 -2010 - Vent’anni Insieme”**
a cura di Claudio Pio Liviero e Pierluigi Corona
Digital Aranjuez Fantasy: photomovie a cura di Paul Redfern dedicato alla Gorizia Guitar Orchestra. Proiezione del film “Los Romeros”. Sala “Della Torre” – Fondazione Cassa di Risparmio - Via Carducci, 2. Ingresso libero.

Martedì 1 giugno 2010

- 20.30** Concerto del chitarrista **Adriano Del Sal**
Musiche di Ponce, Sor, Rodrigo, Tarrega, Moreno-Torroba. Sala del Conte - Castello di Gorizia, Gorizia. Ingresso libero.

Giovedì 3 giugno 2010

- 20.30** **Duo Violarra** (Helfried Fister, violino - Johann Palier, chitarra).
Musiche di Stupan Ehrenstein, Vivaldi, Schubert, Paganini, Garcia, Zebinger, Pujol. Sala dei musei Provinciali - Borgo Castello, Gorizia. Ingresso libero.

Venerdì 4 giugno 2010

- 9.00** Inizio audizioni Concorso Corso Verdi 4 - Liceo Linguistico “Paolino d’Aquilaia” e Auditorium “Fogar”
Concerto del chitarrista **Marko Topchii** (vincitore “Mercatali 2009” categoria concertisti).
Musiche di Llobet, Mussorgsky. Sala dei musei provinciali - Borgo Castello - Gorizia. Ingresso libero.

Sabato 5 giugno 2010

- 9.00** Inizio audizioni Concorso Liceo Linguistico “Paolino d’Aquilaia” e Auditorium “Fogar” - Corso Verdi 4
- 19.30** **Premiazioni e concerto I e II** giornata di concorso - **Finale categoria IV**
Auditorium “Fogar” - Corso Verdi 4
Ingresso libero.

Domenica 6 giugno 2010

- 9.00** Inizio audizioni Concorso Liceo Linguistico “Paolino d’Aquilaia” e Auditorium “Fogar” - Corso Verdi 4
- 20.30** **Finale categoria concertisti Premiazioni III** giornata di concorso assegnazione **premio “Mercatali 2010”**
Auditorium “Fogar” - corso Verdi 4
Ingresso libero.

Durante le giornate di concorso saranno riservati degli spazi per esposizioni di strumenti musicali e di articoli per chitarra oltre a spazi riservati al “Momento di Degustazione” con prodotti tipici del Friuli Venezia Giulia.

Marko Feri (Italia)

Giuria

Nato a Trieste nel 1967, ha intrapreso lo studio della chitarra alla Glasbena matica di Trieste, continuando con il maestro Bruno Tonazzi e diplomandosi al conservatorio “G.Tartini” di Trieste nella classe di Pierluigi Corona. Si e' poi perfezionato in varie masterclasses con i maestri Manuel Barrueco, David Russell ed Alberto Ponce.

Ha tenuto concerti in rassegne e festivals internazionali - Italia, Slovenia, Croazia, USA, Australia, Giappone, Messico, Spagna, Germania, Francia, Romania, Bosnia, Serbia, Montenegro, Albania, Austria, Belgio - ed ha suonato per la RAI, per la Radio TV Capodistria, per la TV Slovenija, per la SBS di Sydney e la WPLN di Nashville Public Radio.

E' stato premiato in numerosi concorsi nazionali ed internazionali, numerose sono inoltre le sue presenze in diverse formazioni cameristiche con una fitta attività concertistica in importanti manifestazioni e festivals musicali.

Ha al suo attivo sette CD: da solista - “Nocturnal”; “Notes Vagabondes - Live” e “Modulante” con il Gorni Kramer Quartet; “20th Century Original Works For Flute And Guitar” in duo con il flautista Michelazzi;; “Viva Sevilla” con l'Italian Guitar Consort e il soprano Lorna Windsor; “Astor Piazzolla-Orchestral Works” con la Concordia Chamber Orchestra; “Evasion” (musiche di A.Piazzolla e C.Bolling) con il sestetto Evasion. Attivo anche nella musica leggera e nel cabaret satirico, ha fatto parte in Slovenia di spettacoli teatrali, programmi radiofonici e televisivi di successo, nell'ambito dei quali ha contribuito alla realizzazione di diversi CD. Marko Feri e' docente di chitarra presso la Scuola musicale Glasbena Matica “M.Kogoj” di Trieste ed il Ginnasio artistico di Capodistria e tiene numerose masterclass e seminari in Europa, Stati Uniti, Messico.

All'attività concertistica e didattica affianca collaborazioni periodiche con la RAI, realizzando testi per numerosi programmi musicali e curando ed interpretando musiche di diverse produzioni televisive. Ha curato due antologie di musiche per chitarra di autori sloveni e italiani. E' inoltre ideatore e direttore artistico del Festival Internazionale Chitarristico “Kras” (Škocjan-Slovenia).

Marko Feri took his Diploma in guitar at the “G.Tartini” conservatory in Trieste (Italy) and then attended many masterclasses with D.Russell, M.Barrueco and A.Ponce. He got prizes in national and international contests (“Fernando Sor” in Rome, “Nicola Fago” in Taranto, “Lilian Caraian” in Trieste) and plays regularly in important music

festivals (Italy, Slovenia, Croatia, USA, Australia, Japan, Mexico, Spain, Germany, France, Romania, Bosnia, Serbia, Montenegro, Albania, Austria, Belgium), both as a soloist and with chamber music ensembles - “Gorni Kramer Quartet”, duo with jazz singer Martina Feri, duo with flutist E.Michelazzi, “Italian Guitar Consort”, “Concordia Chamber Orchestra” (Operita Maria de Buenos Aires by A.Piazzolla). He has recorded seven CD's: “Nocturnal” like soloist; “Notes Vagabondes - Live” and “Modulante” with the Gorni Kramer Quartet; “20th Century Original Works For Flute And Guitar” with Michelazzi; “Viva Sevilla” with the “Italian Guitar Consort” and the english soprano Lorna Windsor; “Astor Piazzolla-Orchestral Works” with the Concordia Chamber Orchestra; “Evasion” (music by Piazzolla and Bolling) with Evasion group. He is guitar teacher at the Glasbena Matica “Marj Kogoj” in Trieste-Italy. He is also the art director of the International Guitar Festival “Kras” (Slovenia).



Programma

Enrique Granados
(1867-1916)

Danza Espanola nr. 4 - Villanesca
La Maja de Goya
Danza Espanola nr. 3 - Zarabanda

Dušan Bogdanović
(1955)

Jazz Sonata
I-Allegro/II-Lento/
III-Andante, Allegro moderato/
IV-Vivace

Marko Feri
(1967)

Tre canzoni popolari slovene
(prima esecuzione europea)
Katrc / Roža na vrtu zelenem cveti/
Nocoj pa, oh nocoj

Giorgio Tortora
(1957)

Sonata
The Lions of Delphi/Theme/Signs

Roland Dyens
(1955)

Nuages (arr. su tema di
Django Reinhardt 1910-1953)

Vals des Loges

Libra Sonatine
India/Largo/Fuoco

Marko Feri

29 maggio 2010
ore 18.00

Sala dei Musei Provinciali
Borgo Castello
Gorizia

Gorizia Guitar Orchestra

direttore **Claudio Pio Liviero**

Gorizia Guitar Orchestra originale ensemble di sole chitarre, nasce nell'anno 1990 dall'entusiasmo e dall'amicizia che accomuna e lega i suoi componenti, giovani concertisti già avviati alla carriera musicale ed ottimi allievi della Fondazione Musicale "Città di Gorizia". Molti grandi compositori, attratti dalla delicata sonorità, dai timbri di questo strumento e spinti dal desiderio di innovazione e ricerca, hanno dedicato a questa insolita formazione di chitarre pagine raffinate e suggestive. L'Orchestra svolge da diversi anni un'intensa attività concertistica in Italia ed all'estero (Austria, Repubblica Ceca, Slovenia e Croazia) ed è stata apprezzata finalista di numerosi concorsi, vincendo nel 1991 il primo premio al concorso nazionale "Città di Genova", nel 1993 e nel 1995 il Concorso Internazionale di Voghera. L'Orchestra ha pubblicato, con la collaborazione del "Centro Chitarristico Mauro Giuliani" di Gorizia, un CD dal titolo "Cavatina" e, nel maggio del 2000, in occasione del decimo anniversario della fondazione, il compact disc "La Vida Breve". Un suo concerto tenuto a Pirano, in Slovenia, è stato interamente registrato e più volte trasmesso da TeleCapodistria. La Gorizia Guitar Orchestra è stata invitata a sostenere concerti per prestigiose manifestazioni musicali quali la rassegna internazionale chitarristica della città di Bergamo - riservata a vincitori di concorsi internazionali - e la ricorrenza del trecentesimo anniversario del Convento Franciscano di Rovigno in Croazia. Diverse sono state le tournée in Italia ed all'estero tra le quali quella svolta nell'ambito della prestigiosa rassegna internazionale "Histria Festival" in Croazia, il festival internazionale di Brno (rep.Ceca) ed il festival internazionale "Ivan Balu" in Slovaquia. L'Orchestra è stata inoltre più volte invitata in Campania a sostenere tournée nelle quali ha anche tenuto concerti presso il castello Maschio Angioino di Napoli nella prestigiosa rassegna "Maggio dei Monumenti".



Gorizia Guitar Orchestra was born from the enthusiasm and friendship which binds its members, young artists and serious students at the beginning of the project and now professional musicians: the idea of a guitar ensemble finds its justification in this context. Many great composers, attracted by the delicate sonorities and timbers of this instrument and by the desire for innovation and the search for new expressions, have written refined and emotional pages for such a group. The Orchestra has, for several years, engaged in intense

concertizing in Italy, Austria, Czech Republic, Slovenia and Croatia and has been a finalist in many competitions, winning, in 1991, first prize at the "Città di Genova" competition and, in 1993 and 1995, the International Competition of Voghera. The Orchestra published two records, "Cavatina" and "La Vida Breve", both produced by the Association "Centro Chitarristico Mauro Giuliani". The Orchestra has been invited by TeleCapodistria (a branch of the Slovenian State Television) in Pirano (Slovenia) to record a concert during the prestigious concert season of that maritime town. Recently the Gorizia Guitar Orchestra was invited to perform several concerts in important music festivals such the "City of Bergamo" Guitar Festival, reserved only to international competitions winners, and the 300th anniversary of the Franciscan Convent in Rovigno (Croatia). In year 2003 the ensemble toured in Croatia, performing in the famous international "Histria" festival, and the next year in South Italy, where it played, among other cities and places, in the Naples Castle "Maschio Angioino" during the "Maggio dei Monumenti" festival. Gorizia Guitar Orchestra in 2010 'll celebrate twenty years of artistic career.

Programma

Manuel De Falla
(1876-1946)

Danza del Mugnaio

S. Myers

Cavatina

G. Tortora

Tarantella

L. Boccherini
(1743-1805)

Introduction et Fandango

O. Bensa

Tre movimenti dinamici
Allegro-andantino-presto
Solisti: **Pier Luigi Corona e
Vincenzo Sandro Brancaccio**

J. Rodrigo
(1901-1999)

Fantasia para un gentilhombre
*Villano, Ricercare, Españoleta,
Fanfare de la Caballería de Nápoles,
Danza de las Hachas, Canario*
Solista: **Pier Luigi Corona**

Concierto de Aranjuez
Allegro con spirito
Adagio
Allegro gentile
Solista: **Pier Luigi Corona**

DIRETTORE:

Claudio Pio Liviero

SOLISTI:

Pierluigi Corona, Vincenzo Sandro Brancaccio

CHITARRE:

Vincenzo Sandro Brancaccio, Cristina Scarpa, Gabriele Del Forno, Valentina Roselli, Riccardo Bertossi, Elisa Del Forno, Francesca Arcidiacono, Ana Fornazarić, Andrea De Marco, Mauro Pestel, Fulvio Sain, Ilaria Petri, Annalisa Petri, Roberto Accetta, Paolo Accetta, David Grego, Mario Milosa, Monica Cesar, Matjz Remec, Luca Chemello (basso).

Gorizia Guitar Orchestra

30 maggio 2010
ore 18.00
Sala del Conte
Castello di Gorizia
Gorizia



Adriano Del Sal (Italia)

Giuria

Adriano Del Sal è uno dei più significativi giovani interpreti degli ultimi anni. L'eccezionale talento musicale e la profonda sensibilità artistica, così come il totale dominio tecnico dello strumento, rendono le sue interpretazioni davvero indimenticabili...un vero virtuoso della musica. Nato nel 1977, inizia a 12 anni lo studio della chitarra sotto la guida di Stefano Viola al Conservatorio "Jacopo Tomadini" di Udine dove si diploma nel 1999 con Guido Fichtner conseguendo il massimo dei voti e la lode. Contemporaneamente frequenta le lezioni all'Accademia "Francisco Tàrraga"

di Pordenone perfezionandosi con Stefano Viola e Paolo Pegoraro; è proprio in questa scuola che effettua un percorso di ricerca e approfondimento tecnico e stilistico-interpretativo che lo ha portato ad essere considerato e conosciuto a livello internazionale. Ha frequentato masterclasses con importanti concertisti e didatti quali David Russell, Manuel Barrueco, Stefano Grondona, Angelo Giardino, Alberto Ponce e Carlo Marchione. Adriano ha messo d'accordo le giurie di importanti concorsi nazionali ed internazionali vincendo ben 12 primi premi. La vincita del concorso internazionale "Julian Arcas" di Almeria (Spagna) gli ha dato la possibilità di incidere il suo primo CD solistico per la Radio Nacional de Espana. Nel 2003 ha ricevuto, nell'ambito del Convegno Internazionale di Alessandria, il prestigioso riconoscimento "La chitarra d'oro" quale miglior giovane concertista dell'anno a livello internazionale. Nel 2004 ha vinto il primio premio al prestigiosissimo concorso internazionale "Città di Alessandria", grazie al quale si è esibito in oltre 40 concerti in Italia, Russia e Stati Uniti. Svolge una intensa attività concertistica che negli ultimi anni lo ha visto invitato nei maggiori festival internazionali in Italia, Germania, Messico, Russia, Ucraina e Slovenia. Nel 2001, nell'ambito di un'intervista in un'importante rivista specializzata, David Russell lo ha citato tra i migliori giovani concertisti del momento.

Adriano Del Sal is one of the most significant young performers of the latest years. The extraordinary musical talent and the profound artistic sensibility, as his total technical control of the instrument, make his performances really unforgettable... a real music virtuous. Born in 1977, he begins the study of the guitar with Stefano Viola at the "J. Tomadini" conservatory of Udine where he graduates in 1999 with Guido Fichtner. At the same time he attends lessons at "F. Tarrega" academy of Pordenone improving himself with Stefano Viola and Paolo Pegoraro. He attended masterclasses with important concert artists: David Russell, Manuel Barrueco, Stefano Grondona, Alberto Ponce, Angelo Gilardino and Carlo Marchione.

Adriano impressed the juries of important national and international contests winning 12 first prizes. Thanks to the winning of the international competition "Julian Arcas" of Almeria (Spain), he recorded his first solo Cd for the "Radio Nacional de Espana". In 2003 he recieved the "La chitarra d'oro" ricognition at the international meeting of Alessandria as best young concert artist of the year at international level. In 2004 he won the first prize at the prestigious international competition "Città di Alessandria". He played at the most important international festivals in Italy, Germany, Mexico, Russia, Ucraina and Slovenja. In 2001, in an interview, David Russell mentioned him as one of the best concert artists of the moment.

Programma

M.M. Ponce Baleta y Preludio
F. Sor Fantasia op.7
J. Rodrigo Invocacion y danza

F. Tarrega Minuetto
El columpio
Alborada
Capricho Arabe
Rosita

F. Moreno-Torroba Piesas Caracteristicas
-Preambulo
-Oliveras
-Melodia
-Los Mayos
-Albada
-Panorama

Adriano Del Sal

1 giugno 2010
ore 20.30

Sala del Conte
Castello di Gorizia
Gorizia



Johann Palier (Austria) Helfried Fister (Austria)

Johann Palier studied classical guitar at Graz University of Music. Laureat of the International Guitar Contest in Volos (Greece). Assistant Professor at Graz University of Music. Professor of guitar at “J.J.Fux Conservatory” in Graz. Many of his students have come in first at national and international guitar competitions. 6 CDs with solo guitar and chamber music (recorder, flute and violin). Organizer of International Guitar Festival at Seckau Monastery, Austria (www.geg.at/seckau).

Recordings for radio and television and concerts as soloist and chamber musician in many European, Asian and Central American countries. „Concierto de Aranjuez“ with Orquesta Sinfónica Nacional de Guatemala - live performance recorded on latest Solo CD “Johann Palier ½ alt - ½ neu”

Helfried Fister received his musical education at the Carinthian Conservatorium of Music under Prof. Gustav Mayer and then at the State University of Music in Cologne under Prof. Igor Ozim including chamber music studies under Prof. Günther Kehr. His teaching work: Assistant to Prof. Ozim at the University of Music in Cologne. Since 1989 head of a violin class at the Carinthian Conservatorium of Music and since 1999 also at the J.J.Fux Conservatorium of Music in Graz. 1997-1999 visiting professor at the University of Music in Graz.

Alongside his extensive teaching activities Helfried Fister performs in concerts as soloist and chamber musician, takes courses in violin and chamber music and is a judge at competitions in many countries of the world. He has made recordings for CDs, radio and television in Australia, Mexico, Slovenia and Austria.

“**Violarra**” un neologismo, che unisce le parole italiane “Violino” e “Chitarra”, comprende un eccellente duo austriaco formato da due ottimo concertisti che hanno debuttato insieme producendo un CD intitolato “Air” contenente musiche di J.S. Bach ad Astor Piazzolla e la composizione Csardas di Vittorio Monti. Questo lavoro ha avuto un ottimo successo e critiche eccellenti. Il duo ha sostenuto Tournée in Croazia, Inghilterra, Italia, Slovenia, Repubblica Ceca e nel Guatemala. Nel giugno del 2009 hanno prodotto un nuovo CD “An die Musik” con musica a carattere virtuosistico del XIX secolo per violino e chitarra comprendente musiche di Schubert: Arpeggione-Sonata, Paganini, Giuliani, Sarasate, Brahms.

“**Violarra**” a neologism, combining the italian words “Violino” and “Chitarra”, an excellent Austrian duo with two renowned professors and a new CD called “Air” with compositions of J.S. Bach to Astor Piazzolla, the Csardas of Vittorio Monti a.o. with excellent critics. Concert tours in Croatia, England, Italy, Slovenija, Czech Republic and Guatemala. New CD “An die Musik” (virtuoso 19th century music for violin and guitar – Schubert: Arpeggione-Sonata, Paganini, Giuliani, Sarasate, Brahms) is released in June 2009.

Programma

Johann J. Stupan v. Ehrenstein (1664-1739)	Sonata Sol maggiore *) Preludio (Largo-Allegro-Adagio) Allemanda Menuet Libertein
Antonio Vivaldi (1678 – 1740)	Sonata op.13 Nr.6; sol minore; RV 58 *) Vivace Alla breve Largo Allegro ma non presto
Franz Schubert (1797-1828)	di Sonata “Arpeggione” - D 821 *) Adagio / Allegretto
Mauro Giuliani (1781-1829)	Gran Duetto Concertante op.52 Andante sostenuto Menuetto (Allegro vivace - Trio) Rondo Militare (Allegretto)
----- Intermezzo -----	
Niccolò Paganini (1782 -1840)	Centone di Sonate Nr. 16 (E-Dur) Allegro vivace Minuetto a Waltz
Pablo Daniel Garcia (1963 *)	Buenos Aires Ritmico
Franz Zebinger (geb.1946)	Variazioni sopra “Irdninger Nacheinand” *) Thema, energico, spudorato, lirico, swinging, abile, pesante, Siciliano, alla marcia, Finale prestissimo, su alpeggio
Maximo Diego Pujol (*1957)	Nubes de Buenos Aires Candombe de los Buenos Tiempos

*) arrangiamento per chitarra: Johann Palier

Duo Violarra

Helfried Fister (*violino*)
Johann Palier (*chitarra*)

3 giugno 2010
ore 20.30

Sala dei Musei Provinciali
Borgo Castello
Gorizia

Marko Topchii (Ukraina)

(I premio “Mercatali” 2009)

Marko Topchii è nato il 7 di gennaio 1991 a Kiev, Ucraina. A 5 anni ha iniziato lo studio della chitarra con Volodymir Homenyuk e poi sotto la guida di Boris Bel'skiy. Ha seguito le masterclass di Yuri Fomin e Nataliia Marunich. Ora Marko è iscritto al terzo anno presso la statale Kharkiv University of Arts “I. Kotlyarevsky”, nella classe del professor Volodymir Dotsenko, riconosciuto in Ucraina quale grande artista. Marko è un vincitore e finalista di concorsi nazionali ed internazionali, tra cui: Concorso Internazionale “Virtuoso della chitarra”, St Petersburg (Russia), secondo premio (2005); Concorso Internazionale



“Sribnyi Dzvin” (“Silver Ring”), Uzhgorod, primo premio (2005); Concorso Internazionale “La chitarra rinascimentale” Gomel (Bielorussia), primo premio (2005); Concorso Internazionale di chitarra a Szeged (Ungheria), terzo premio (2006); Concorso Internazionale di chitarra di Olsztyn (Polonia), primo premio (2006); Concorso Internazionale di Chitarra “Dniprovs'ki suzir'ya” in Ukrainka (Ucraina), primo premio (2006, 2008 - gruppo senior); Concorso Internazionale di Chitarra “GuitAs” a Kiev (Ucraina), primo premio (2007, 2009 - gruppo senior); 1 ° Concorso Internazionale di chitarra in Ucraina - primo premio (2007); 7 ° concorso internazionale di personalità musicale “Tansman Alexandr” - Finalista (2008); 6 ° Concorso europeo di Chitarra Classica “Città di Gorizia” - Premio Enrico Mercatali - 1 ° Premio - Premio Enrico Mercatali, Premio del pubblico; 3 ° Concorso Internazionale di Chitarra Heinsberg - 1 ° Premio, Premio del Pubblico, Premio della Giuria Junior (2009).

Topchii Marko. Born 7 of January 1991 in Kyiv, Ukraine. Since 5 years old he started studying guitar under the direction of Volodymir Homenyuk and then under the direction of Boris Bel'skiy. He had masterclasses with Yuri Fomin and Nataliia Marunich. Now Marko is a third-year student of the Kharkiv State University of Arts named after I.Kotlyarevsky, class of professor Volodymir Dotsenko, Honoured Artist of Ukraine. Mark is a laureate and finalist of national and international competitions, including: International competition “Virtuoso's of guitar”, St Petersburg (Russia), second prize (2005); International competition “Sribnyi Dzvin” (“Silver Ring”), Uzhgorod, first prize (2005); International competition “The Guitar Renaissance” Gomel (Belarus), first prize (2005); International guitar competition in Szeged (Hungary), third prize (2006); International guitar competition in Olsztyn, (Poland), first prize (2006); International guitar competition “Dniprovs'ki suzir'ya” in Ukrainka (Ukraine), first prize

(2006, 2008 – senior group); International guitar competition “GuitAs” in Kyiv (Ukraine), first prize (2007, 2009 – senior group); 1st International Competition of Guitarists in Ukraine – first prize (2007); 7th International Competition of Musical Personalities “Alexandr Tansman” – Finalist (2008); 6th European Classical Guitar Competition “Città di Gorizia” – Premio Enrico Mercatali - 1st Prize - Enrico Mercatali Prize; 3rd International Guitar Competition Heinsberg – 1st Prize, Audience Prize, Junior Jury Prize (2009).

Programma

M. Llobet

Variations on a theme by Sor

M. Mussorgsky

Pictures at an Exhibition:
(trascrizione Kazuhito Yamashita)

1. Promenade & Gnomus
2. Promenade & il vecchio castello
3. Tuilleries
4. Bydlo
5. Il ballo dei pulcini
6. Samuel Goldemberg & Schmuyle
7. Limoges
8. Catacombae
9. Baba Yaga
10. La grande porta di Kiev & Promenade

Marko Topchii

4 giugno 2010
ore 20.30

Auditorium Fogar
Corso Verdi 4
Gorizia

“Sei corde su tela” 2010 - collettiva
sul tema **“Gorizia Guitar Orchestra – Vent’anni Insieme”**

In collaborazione con l'Associazione culturale “Tullio Crali” di Gorizia



Espongono:

Bruna Albertin, Bruno Civran, Matteo Colovatti, Graziella Del Nevo,
Anna Maria Fabbroni, Edes Frattallone Longo*, Leone Gaier, Giorgio Gallotti,
Teodora Geromin Grusovin, Arnaldo Grundner, Emilija Mask,
Caterina Trevisan Mulitsch, Carmela Russian, Giuseppe Scek,
Aloisia Schleindler, Nico Soranno, Silvia Stantič, Adriano Velussi

e

Umberto Ballarini, Maria Cristina Bassi, Marina Bresigar, Classe 2^aB Scuole
madri orsoline di Gorizia, Cristina Brumat, Claudio Crasselli, Gigliola Culot,
Elena Gasperin, Mariangela Magnago, Isabella Montina, Sara Pasqualetto,
Michela Passone, Anna Pettinella, Afra Prinčič, Deborah Troian

* Quadro per il vincitore
del Premio del Pubblico
per la categoria IV
(solisti fino a 20 anni)

La mostra resterà aperta dal
29 maggio al 6 giugno 2010
dalle 17.00 alle 19.00
Casa Morassi, Borgo Castello, Gorizia

Gorizia Guitar Orchestra
“1990-2010. Vent’anni Insieme”



domenica 30 maggio 2010
Sala del Conte, Castello di Gorizia

ore 18.00
Concerto per il ventennale
dalla sua fondazione

lunedì 31 maggio 2010

Sala “Della Torre” – Fondazione Cassa di Risparmio -
Via Carducci, 2.

ore 17.00

Conferenza sul tema
Gorizia Guitar Orchestra
“1990 -2010 - Vent’anni Insieme”

a cura di Claudio Pio Liviero e Pierluigi Corona

Digital Aranjuez Fantasy
photomovie **a cura di Paul Redfern**
dedicato alla Gorizia Guitar Orchestra



Proiezione del film
“Los Romeros”



Stefano Robol
liutaio in Rovereto

CHITARRE DI LIUTERIA ITALIANA
qualità assoluta
costo sorprendente

www.liutaiostefanorobol.it - stefano.robol@gmail.com
347-3858463 - ROVERETO (TRENTO) - ITALIA



STEINWAY & SONS/BOSTON/SCHIMMEL/BÖSENDORFER/SCHULZE POLLMANN/SCHULMANN/KAWAI/YAMAHA



PECAR PIANO CENTER

GRAFICART A.C.R.

Accorda i tuoi desideri.

Chi ama suonare,
desidera strumenti di alta qualità;
è un desiderio che Pecar Piano Center
può accordare facilmente,
con la stessa competenza e precisione
con cui mette a punto i pianoforti.

- pianoforti
- esposizione
- sale prova
- strumenti musicali
- spartiti
- noleggio
- servizio concerti
- assistenza tecnica
- laboratorio
- trasporti franco domicilio

PECAR ELISABETTA

Via Contavalle 5/5A • 34170 Gorizia
telefono 0481 535 009 • fax 0481 535 442
www.pecarpianocenter.it • info@pecarpianocenter.it